

#### Gefahren/Sicherheitshinweise

Orangerterpen.

Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Sehr giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Einatmen von Dampf oder Aerosol vermeiden. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Schutzhandschuhe tragen. Kontaminierte Kleidung vor erneutem Tragen waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Verschüttete Mengen aufnehmen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C aussetzen. Inhalt/Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich.

**Reiniger, 648/2004/EG, enthält:** >=30 % aliphatische Kohlenwasserstoffe (Treibgas), Duftstoffe d-LIMONENE, Duftstoffe.

#### Danger and Safety instructions

Orangerterpene.

Extremely flammable aerosol. Pressurised container. May burst if heated. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Very toxic to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Avoid breathing vapours or spray. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Wear protective gloves. Wash contaminated clothing before reuse. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Collect spillage. IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C. Dispose of contents/container to hazardous or special waste collection point. Buildup of explosive mixtures possible without sufficient ventilation.

**Cleaner, 648/2004/CE contains:** >=30 % aliphatic hydrocarbons (propellant), fragrances d-LIMONENE, fragrances.

#### Danger et mesure de sécurité

Oranger terpènes.

Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. À conserver hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. — Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Récipient sous pression: ne pas perforez, ni brûler, même après usage. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin. Recueillir le produit répandu. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F. Éliminer le contenu/récipient dans ... Sans une ventilation suffisante possible formation d'un mélange explosif.

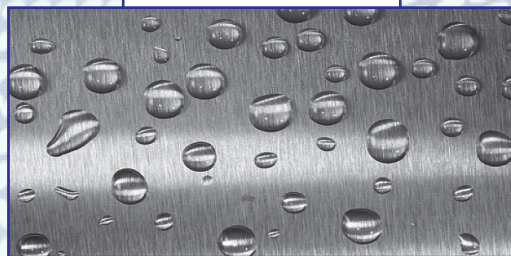
**Cleaner, 648/2004/CE contient:** >=30 % des hydrocarbures aliphatiques, agents tensioactifs, fragrances d-LIMONENE, fragrances.



Gefahr / Danger / Danger

**TK  
&  
FIN + PRINT  
CONSUMABLES**

**CITRO-CLEANER**  
**SPEZIALREINIGER NICHT FETTEND**  
**auf Basis nachwachsender Rohstoffe**  
**SPECIAL-CLEANER NO GREASE**  
**on the basis of renewable raw materials**  
**TECHNOLOGIE SPECIAL NON GRAS**  
**à base de matières premières renouvelables**



**Kraftvoller Universalreiniger mit frischem Orangenduft. Biologisch leicht abbaubar auf Basis nachwachsender Rohstoffe.**

Dieser Citro-High-Tech Cleaner besitzt ein hohes Entfettungsvermögen und reinigt hartnäckige Verschmutzungen wie Klebstoffreste, Öl, Fett, Wachs, Harz, Bitumen, Silikonreste, Druckfarben und Dispersions- und Hotmetallklebstoffe von Metallteilen, Kunststoffen, Gummi, Werkzeugen und von allen glatten Oberflächen am PKW, LKW, Caravan und Boote ohne eine öligen Film zu hinterlassen.

**Anwendung:** Dose kurz aufschütteln und die zu reinigenden Gegenstände einsprühen bis Schmutz und Fett abgesprüht sind. Nach ca. 20 – 60 Sek. Einwirkzeit mit einem saugenden Tuch abwischen. Gummi, Kunststoff und lackierte Oberflächen vor Anwendung an unauffälliger Stelle auf Verträglichkeit prüfen.

**Achtung:** Nicht länger als 2 Minuten einwirken lassen. Das Produkt enthält hochkonzentrierte Orangerterpene. Vorgenannte Hinweise sind Erfahrungen aufgrund von Versuchen. Eine Verbindlichkeit für das Verarbeitungsergebnis im Einzelfall können wir jedoch wegen der Vielzahl der Anwendungen und der außerhalb unseres Einflusses liegenden Lagerungs- und Verarbeitungsbedingungen nicht übernehmen. Wir empfehlen stets Eigenversuche durchzuführen.

**Powerful universal cleaner with fresh orange odor. Biodegradable on the base of renewable raw materials.**

This Citro-High-Tech Cleaner possesses a very high degreasing effect and removes even the toughest dirt such as adhesives residues, oil, grease, waxes, resin, bitumen, silicon residues, ink as well as dispersions glues and hotmet from metal parts, plastic, rubber, tools and from all smooth surfaces on cars, lorries, caravans and boats without leaving behind an oily film.

**Application:** Shake can briefly and spray on objects to be cleaned until dirt and grease are washed off. Leave to soak in for 20-60 seconds and then wipe off with an absorbent cloth or rubber plastic and painted surfaces. Test the product's compability on an inconspicuous area before use.

**Attention:** Do not leave to soak in for longer than 1 minute. This product contains highly concentrated orange terpenes. We provide this information to the best of our knowledge based on our tests and experience. Given the multitude of applications, however, and the effects of storage and usage conditions that are beyond our control, we are unable to assume liability for the results of the product's use in individual cases. We always recommend carrying out your own tests.

**Nettoyant universel puissant avec un parfum d'orange frais à base de matières premières renouvelables.**

Ce nettoyant Citro- haute technologie possède des qualités de dégraissage performantes et nettoie les taches tenaces tels que les résidus de colle, huile, graisse, la cire, la résine, le bitume, les résidus de silicone, des encres, de colle thermofusibles et aqueuses sur des pièces métalliques, plastiques, le caoutchouc, les outils ainsi que sur toute surface lisse des voitures, camions, caravanes et bateaux à condition qu'aucun film gras soit déposé.

**Application:** Agiter brièvement et pulvériser sur les articles à nettoyer afin que les saletés et la graisse se désolidarisent. Après 20 - 60 secondes de temps d'exposition au produit, essuyer avec un chiffon propre. Vérifiez, sur une petite zone discrète, les surfaces en caoutchouc, en plastique et les surfaces peintes avant l'application du nettoyant pour la compatibilité.

**Attention:** Ne pas laisser plus de 2 minutes sous l'effet du nettoyant. Le produit contient des terpènes orange très concentrés. Les conseils ci-dessus sont issus de nos expériences sur la base de différents tests. Nous ne pouvons garantir un résultat sur des surfaces déjà nettoyées dans certains cas particuliers, notamment la variété des surfaces et les conditions de stockage ou de traitements dont nous n'avons aucun renseignement. Nous recommandons toujours de réaliser des essais intensifs.

UN 1950 Aerosol, 2, LQ

**Inhalt: 500 ml**

650

e

3

**THEOBALD CONSUMABLES**

Schillerstr. 27

70839 Gerlingen / GERMANY

Tel: ++49(0)7156-307028-20

Fax: ++49(0)7156-307028-30

e-mail: [print@theobald-consumables.com](mailto:print@theobald-consumables.com)